

## ORDRES INCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

[Français]

### L'IMPÔT SUR LE REVENU

#### MODIFICATION DE LA LÉGISLATION

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Lalonde: Que le projet de loi C-139, Loi n° 2 modifiant la législation relative à l'impôt sur le revenu, soit maintenant lu pour la 3<sup>e</sup> fois et adopté.

**Mme le Président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix:** Oui!

**Des voix:** Non!

**Mme le Président:** Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui!

**Mme le Président:** Que tous ceux qui s'opposent à la motion veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non!

**Mme le Président:** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Mme le Président:** Que l'on convoque les députés. Pouvons-nous être dispensés de la sonnerie?

**Des voix:** D'accord!

(La motion de M. Lalonde, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant.)

(Vote n° 314)

POUR

Messieurs

Allmand	Cousineau	Foster
Appolloni (M <sup>me</sup> )	Cullen	Fox
Axworthy	Cyr	Francis
Bachand	Daudlin	Frith
Baker	Dawson	Garant
(Gander-Twillingate)	De Bané	Gauthier
Beauchamp-Niquet	de Corneille	Gendron
(M <sup>me</sup> )	Demers	Gimaiel
Bégin (M <sup>me</sup> )	Deniger	Gingras
Berger	Desmarais	Gourd
Blais	Dingwall	(Argenteuil-Papineau)
Bloomfield	Dion	Gourde
Bossy	Dionne	(Lévis)
Breau	(Chicoutimi)	Gray
Bujold	Dionne	Harquail
Caccia	(Northumberland-	Henderson
Campbell (M <sup>lle</sup> )	Miramichi)	Herbert
(South West Nova)	Dubois	Hervieux-Payette
Chrétien	Dupont	(M <sup>me</sup> )
Collenette	Dupras	Irwin
Comtois	Ethier	Isabelle
Corbin	Ferguson	Johnston
Corriveau	Fisher	Joyal
Cosgrove	Fleming	Kaplan
Côté (M <sup>me</sup> )	Flis	Kelly

## Questions au Feuilleton

Messieurs

Killens (M <sup>me</sup> )	Marceau	Robinson
Lachance	Massé	(Etobicoke-Lakeshore)
Lajoie	Masters	Rompkey
Lalonde	McCaulley	Rooney
Landers	McRae	Rossi
Lang	Munro	Roy
Laniel	(Hamilton-Est)	Savard
Lapierre	Olivier	Schroder
Lapointe	Ostiguy	Simmons
(Beauce)	Ouellet	Smith
Leduc	Parent	Tardif
Lefebvre	Pelletier	Tessier
Loiselle	Pepin	Tobin
Lumley	Peterson	Tousignant
MacBain	Pinard	Trudeau
MacEachen	Prud'homme	Veillette
MacGuigan	Regan	Watson
MacLaren	Reid	Weatherhead
MacLellan	(Kenora-Rainy River)	Whelan—122.
Malépart	Roberts	
Maltais		

CONTRE

Messieurs

Althouse	Hamilton	McDonald (M <sup>lle</sup> )
Andre	(Qu'Appelle-Moose	(Broadview-Greenwood)
Anguish	Mountain)	McKenzie
Baker	Hargrave	McKnight
(Nepean-Carleton)	Hawkes	McLean
Beatty	Heap	Mitchell (M <sup>me</sup> )
Blaikie	Hovdebo	Mitges
Blenkarn	Jarvis	Munro
Bradley	Jewett (M <sup>lle</sup> )	(Esquimalt-Saanich)
Broadbent	Kempling	Neil
Carney (M <sup>lle</sup> )	Kilgour	Nickerson
Clarke	King	Nielsen
(Vancouver Quadra)	Knowles	Nystrom
Cooper	Korchinski	Oberle
Cossitt (M <sup>me</sup> )	Kristiansen	Orlikow
Crouse	Lambert	Parker
Darling	Lawrence	Patterson
Deans	Lewis	Roche
Ellis	Lewycky	Scott
Epp	MacDougall	(Victoria-Haliburton)
Fennell	Malone	Stevens
Fulton	Mazankowski	Thacker
Gass	McCain	Vankoughnet
Gilchrist	McCuish	Wise
Gurbin	McDermid	Young
Halliday		Yurko—70.

● (1800)

(La motion est adoptée et le projet de loi, lu pour la 3<sup>e</sup> fois, est adopté.)

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**M. David Smith (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Madame le Président, on répond aujourd'hui aux questions nos 3934, 3935, 3937, 3938, 3940 et 4656.